

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1957)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Una vista a la industria suiza del algodón y del bordado  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797251>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

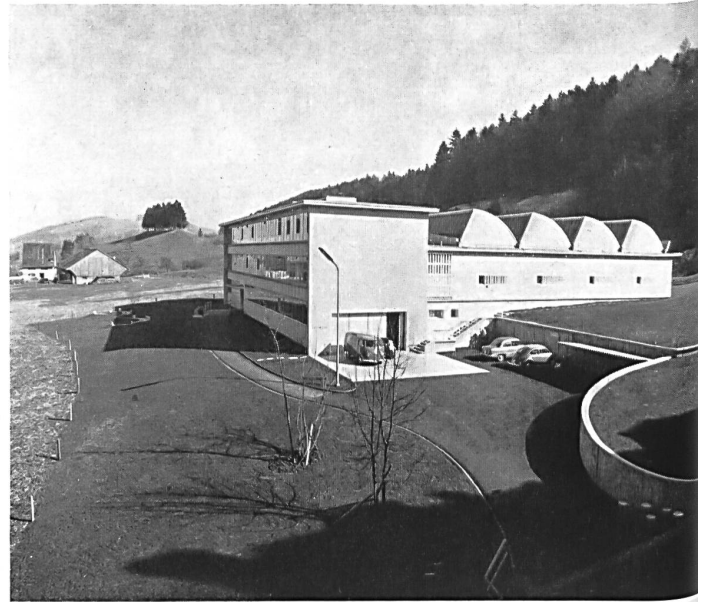
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Una vista a la industria suiza del algodón y del bordado

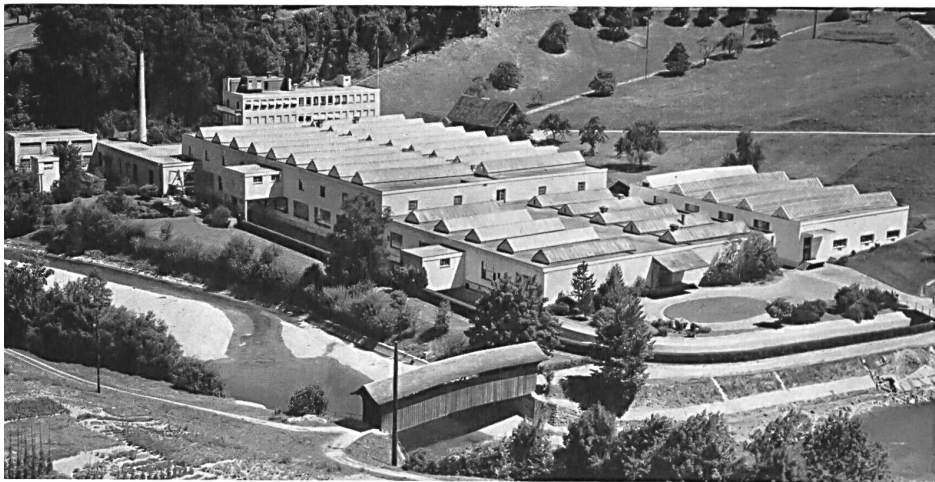
La Oficina de Propaganda de la Industria Suiza del Algodón y del Bordado, de reciente creación, convidó esta primavera a unos veinte periodistas suizos y extranjeros a hacer una interesante visita. Los representantes de la prensa, que se reunieron en Zurich, fueron conducidos en autocar a Lichtensteig que se encuentra en plena región algodонера y donde visitaron una tejeduría de algodón para tejer las finas telas de San Galo, tan reputadas: muselina, velo, batista, organdí, y numerosos otros tejidos del mismo tipo. Dejando el campo por la ciudad, en este caso San Galo, metrópolis textil de la Suiza Oriental, los periodistas pudieron iniciarse en la producción de bordados visitando la fábrica de un importante creador de aquella región. Como es sabido, en esta industria, lo más importante no es la cantidad producida, sino la calidad de los artículos, el acabado de la ejecución y la belleza y novedad de las técnicas y de los dibujos. Por consiguiente, no son necesarios grandes establecimientos para la producción en serie. Una fábrica relativamente pequeña, como la que puede verse aquí, es pues una unidad de producción suficiente para la clase de fabricación de que se trata. No hemos de olvidar que el bordado sangalense procura trabajo también a muchas explotaciones más antiguas, pequeñas y medianas, así como a obreros y obreras a domicilio, para determinadas labores a mano. Porque un ramo que trabaja para la moda y abastece a la alta costura parisiense ha de poder contar en primer lugar con la contribución humana, tanto artística para la creación, como artesana para la ejecución.



Rodeada de verdor en los alrededores de San Galo, una manufactura de bordados de construcción muy reciente.

*Forster Willi & Co., San Galo*

De todo esto pudimos darnos cuenta en San Galo durante el cóctel-desfile de modelos que ilustró nuestra reciente visita y que tuvo lugar en el Museo de Artes Industriales y Artesanas cuyas colecciones textiles antiguas y modernas hacen que sea uno de los sitios más preeminentes de las artes textiles.



Tejeduría moderna de algodón fino en Lichtensteig, en la campiña sangalense.

*Stoffel & Cia., San Galo*

1. Vestido de encaje guipur con aplicaciones de San Galo para la noche.

Modèle :

*Max Lattmann Couture, Zurich*

2. Vestido de cóctel, de bordado de San Galo sobre popelina de algodón.

Modèle :

*Bouchette Couture, Zurich*

3. Vestido para cóctel, de satén algodón inarrugable estampado de San Galo.

Modèle :

*Max Lattmann Couture, Zurich*

Fotos Comet



1

2



3

